



MBMC

NEWSLETTER



Nr.24 - December-Dezember-Décembre-декабрь 2011

Last surprise of the year.

Just in time for Christmas and the Holidays, **Altaya** released its 50th truck in the collection "Camions d'autrefois" (in France). Originally, only 3 Mercedes-Benz trucks were supposed to be in the line-up, and the collection (made by **IXO**) was also supposed to stop with the Nr. 50.

It is now my understanding that this very successful collection will go on, right up to Nr. 100, yes: *one hundred*, and that after this fourth Mercedes, we can expect others. Which ones or how many, I don't know, and even if I knew, I couldn't tell you! However this might be quite interesting.

Today, the fourth Mercedes is a 1:43 scale L1113, with a long platform, as used by a dairy. Whilst this model is advertised as a L1113 by **Altaya**, the model still bears the designation L911 on both sides of the hood. The colour scheme is authentic, although it might be a bit chocking at first glance. Nevertheless, consciously or not, the choice of these colours was a stroke of genius: green for the grass, white for the milk and yellow for the butter ☺ ! The significance of the red...well, I'm not so sure. Maybe: "caution cholesterol"??

Anyway, it is already available on eBay, just days after its release. And as usual, the prices on eBay range from the sublime to the ridiculous...



So, that's it for 2011! Next **NEWS**, next year....

Letzte vorweihnachtliche Überraschung!

Pünktlich zum Weihnachtsfest und den Feiertagen, kam bei **Altaya** der 50. Lkw in der Sammlung "Camions d'autrefois" (für die französischen Kunden) heraus.

Ursprünglich waren nur 3 Mercedes-Benz Lkws in der Reihe vorgesehen, und die Sammlung (bekanntlich von **IXO** hergestellt) sollte auch mit der Nr. 50 zu Ende gehen.

Jetzt heisst es aber, angesichts des großen Erfolgs wird diese Lastwagensammlung bis zur Nr.100 fortgesetzt werden, jawohl:

*ein*hundert, und dass wir nach diesem gerade erschienenen vierten Mercedes Lkw, andere erwarten dürfen. Wann, welche oder wie viele verschiedene, weiß ich nicht, und selbst wenn ich es wüsste, dürfte ich es nicht sagen!



Allerdings könnte es durchaus interessant werden...

Heute jedenfalls ist dieses vierte Mercedes 1:43 Modell ein L1113, Baujahr 1968 mit einer langen Pritsche. So jedenfalls heisst es bei **Altaya**, doch auf beiden Haubenseiten steht noch immer L911. Das Vorbild wurde von einer Molkerei benutzt. Das Farbschema ist authentisch, obwohl es auf den ersten Blick ein bisschen „chocking“ sein könnte. Doch bewusst oder nicht, die Wahl dieser Farben war ein Geniestreich: grün für das Gras, weiß für die Milch und gelb für die Butter ☺ ! Die Bedeutung der roten Farbekleckse ... nun, da bin ich mir nicht so sicher. Vielleicht etwa: „Vorsicht Cholesterin“?

Auf jeden Fall wird das Modell bereits über eBay gehandelt, nur wenige Tage nach seiner Herausgabe, zu Preisen die vom Vernünftigen bis zum Lächerlichen reichen.

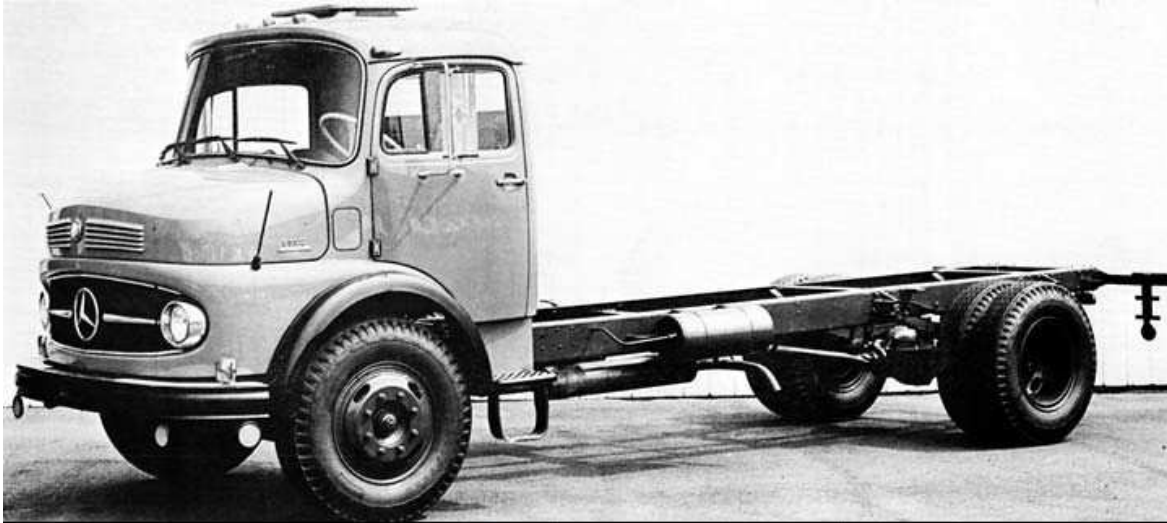
So, das war's für 2011! Nächste **NEWS**-Ausgabe, im kommenden Jahr!

Dernière surprise avant Noël.

Juste à temps pour Noël et les vacances, le 50^e camion est sorti dans la collection "Camions d'autrefois" chez **Altaya** (en France).

À l'origine, seuls 3 camions Mercedes-Benz devaient faire part de la série, et la collection (fabriquée par **IXO**) devait se terminer avec le n° 50.

Toutefois, étant donné l'énorme succès remporté par cette collection, « Camions d'autrefois » continuera jusqu'au numéro 100, oui : cent. De plus, après ce quatrième, nous pouvons nous attendre à d'autres camions Mercedes. Quand, le ou lesquels et combien de différents, je n'en sais rien, et même si je le savais, je ne pourrais pas le dire! Toutefois, cela pourrait être intéressant.



Aujourd'hui en tout cas, ce quatrième modèle au 1:43 représente un camion Mercedes L1113, construit en 1968, à plateforme longue. Tout au moins c'est ainsi qu'Altaya décrit le modèle, qui pourtant porte toujours le sigle L911 sur les deux côtés du capot. Ce camion fut en son temps utilisé par une laiterie. La palette des couleurs sur ce camion est authentique, bien qu'à première vue, elle puisse paraître un peu "choquante". Pourtant, consciemment ou non, le choix de ces couleurs a été un coup de génie: le vert pour l'herbe, le blanc pour le lait et le jaune pour le beurre ! Quant à la signification de la couleur rouge ... ça, je n'en suis pas si sûr. Peut-être quelque chose comme, « attention cholestérol »?

En tout cas, le modèle est déjà vendu sur eBay, quelques jours seulement après sa sortie, à des prix allant comme d'habitude sur eBay du raisonnable au ridicule.

Bon, c'est tout pour 2011! Le prochain **News** : l'année prochaine



A comparaison – ein Vergleich – une comparaison - Сравнение C

Сюрприз, Сюрприз.

Точно под Рождество и Новогодние праздники, Altaya выпустила 50й грузовик в своей коллекции "Camions d'autrefois", которая распространяется на французском рынке. В данной линейке сначала планировалось выпустить только 3 модели Мерседеса и серия планировалась завершиться на 50й модели.

Сейчас, как я понимаю, эта популярная серия продолжится до 100го номера, да именно до сотого и, поэтому, после 4го Мерседеса мы вправе ожидать других. Каких и сколько я не знаю и даже если знаю, я вам не скажу. Тем не менее серия обещает быть интересной.

Сегодня представляю вашему вниманию 4ю модель Мерседеса, L1113 с удлинённой платформой (Ложно определены как L911), использовавшегося для перевозки молочных продуктов. Схема окраски аутентична, хотя и может немного шокировать с первого взгляда. Тем не менее, преднамеренно или нет, выбор этих цветов был гениален: зелёный как трава, белый – молока, а жёлтый – масла. Значение красного ... хм, я не уверен. Может: «осторожно холестерин»??

Данная модель уже доступна на eBay, спустя всего лишь несколько дней с момента выхода. И как обычно цены колеблются от приемлемых до просто нелепых.

ВЛ.